

ECOS del VALLE

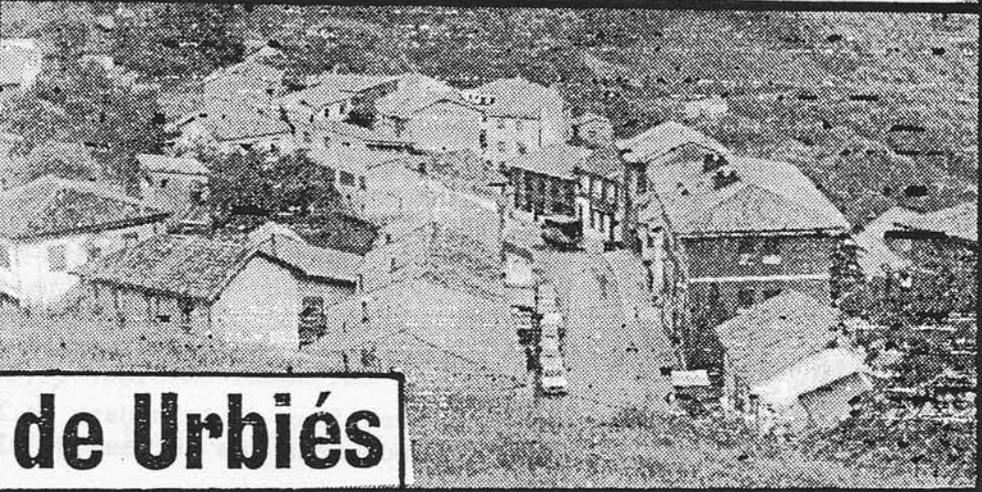
Edita: Mejoras del Valle. Turón, Junio, 88
Boletín Nº. 83.-D. Legal, 0-170/81

Fallece el capataz del pozo «Santa Bárbara» en accidente

FIESTAS DEL STMO. CRISTO DE LA PAZ
TURON

SEPTIEMBRE 1988

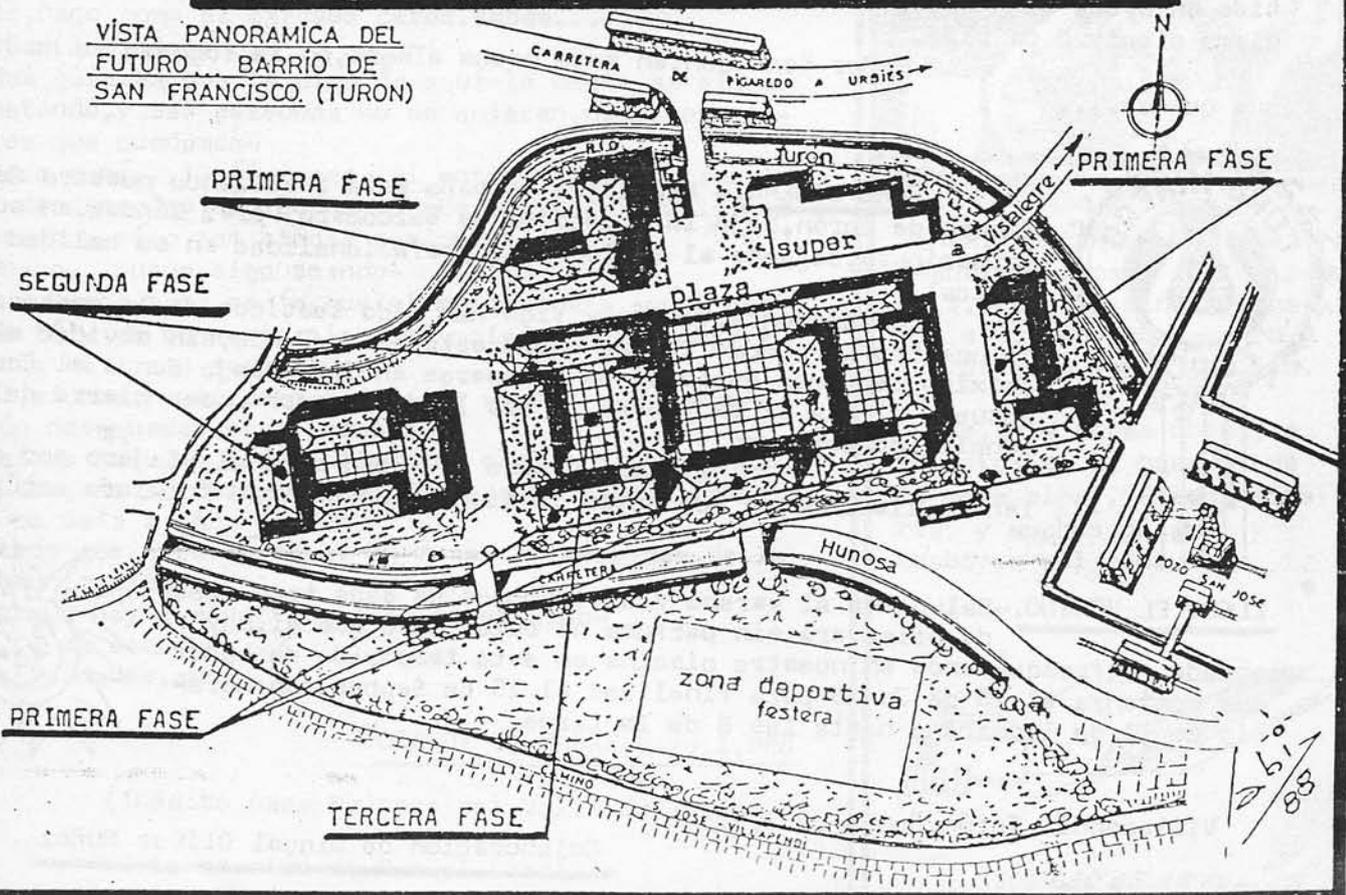
Certamen queso «Picón»



de Urbiés

FUTURO San Francisco

VISTA PANORÁMICA DEL FUTURO BARRIO DE SAN FRANCISCO. (TURON)





COMENTARIOS

LA FOGUERA DE SAN JUAN.—Cuando escribo estas líneas, comienzan los preparativos en casi todos los barrios ó lugares de Turón, para celebrar aquella costumbre pagana, cristianizada en la actualidad, con el culto al fuego para ayudar al dios de la luz ó vencer al dios de las tinieblas.

Desde siempre he conocido estos ritos paganos que la religión intentó conservarlos en su origen como costumbre popular, haciendo que el tiempo los modernice olvidándose de las niñas encantadas que salen de las fuentes; los mozos saltando por encima de las fogatas ó la moza que cogía la flor del agua.



Hoy ya no existen esas creencias, ni se forman pandillas para buscar el desecho de maderas en escombreras ó montes, arrastrándolas hasta las plazuelas donde más tarde serán quemadas.

La víspera de San Juan, con su hoguera en Villapandi, se ha sofisticado y convertido en una maravillosa fiesta, donde no falta el chocolate con churros ó galletas, fuegos artificiales, servicio de bar y una orquesta. El resto de los pueblos, San Francisco, Villabazal, Santa Marina-Cabejal, La Felguera, Lago, Carcarosa, etc... nadie en este día se queda sin encender su gigantesca antorcha para dar luminosidad a nuestro valle.

Es un placer oír el crepitar de la madera en llamas, las chispas impulsadas por el calor de las hogueras que se asemeja al cielo cubierto de numerosas estrellas.

Corren los niños alborozados con la ingenuidad que les caracteriza mientras los mayores contemplan con seriedad al fuego y escuchan ensimismados los acordes de una melodía.

Se extinguen las llamas, San Juan decapitado se ha convertido en brasa sin humos, sin aroma ni sol. Tal vez el amor, fuego y sol, sufran de la misma plenitud de vida.

Señor San Juan, en esta noche alegre, en la foguera ya no hay que quemar....

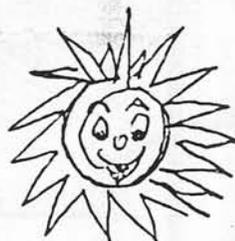


CORO MINERO.— Magnífica campaña está realizando nuestro Coro Minero de Turón, bajo la dirección de Baldomero Pérez Méndez, en sus actuaciones, dejando el sello de la profesionalidad en su calidad musical.

Ultimamente, Candás y Vigo han sido testigos de la presencia de nuestro Coro, como lo será Navia este 25 de Junio, sin olvidar el próximo Certamen Nacional de Habaneras en Torre Vieja donde el Coro actuará el día 21 de Agosto, a las 11 de la noche, como cierre del mencionado certamen.

El Coro Minero de Turón será el viajero por excelencia, llevando en sus notas la esencia de nuestro folklore asturiano.

LLEGO EL VERANO.—Saludemos al verano y olvidémonos de esos tres meses de primavera sin perfume ni color, pero eso sí, muy aguada. Refresquémonos en nuestra piscina en esta temporada de baños que comienza el 15 de Junio para finalizar el 15 de Septiembre, con horario de 11 de la mañana hasta las 8 de la tarde.



Villapandi, Turón, Junio de 1.988

Colaboración de Miguel Oliver Muñoz

COLABORACIONES LITERARIAS

¡MAMÁ!

Te lo dedico a tí...mujer
porque quizá otro día,
haya otra María,
en ese mundo en que pensamos
que no hay ayer...



Manuel González

- Mamá...¿Eres tú, mamá?
He creído que me había equivocado,
he marcado ese número con tantos ceros
y que siempre está ocupado.
- Pero ya veo que no-
Es que ese sitio donde estás, está lejos, está largo..
- Felicidades mamá-
Hoy es tu día, ese día comercialmente inventado,
i y está bien! Pues para algunos es necesario recordar-
lo al menos una vez al año, pensar en aquella santa mu-
jer que por tí todo lo ha dado.
- Pero a mí no me hace falta, ya ves, como todos los días
te llamo-
- Mamá...¿Puedes decirme si en tu jardín ya han flore-
cido rosales?
¿Si las rosas son las mismas? ¿O si en esa región no
hay mayos?
- Que bueno mamá es, que entre tu calle y mi calle, en-
tre tu ausencia y mi amor, no nos haga falta un cable-
Yo te llamo, tú me escuchas, y para un poco disimular-
lo, hago como si marcase ceros, sabes...
- ¡Son los besos que te mando!
- Qué quieres que te diga de aquí-la gente se sigue
matando, y las personas no se quieren, nosotros sí,-
los que quedamos-
- Pero mamá...¿Qué dices! ¡Si entrego todo mi amor!
y desdenes me dan por amor que doy, más todo lo que
veo hoy, sólo son ciegas pasiones.
- Bueno...bueno, sigo amando-
Que bueno mamá sería, que el mundo fuera igual que el
que tú y yo pensamos, sin distancias, sin rencores, y
todo el mundo sembrando.
- Sí, sí, nos reuniremos todos, aún quedan otras mamás,
aún nos quedan otras santas.
- Así es la vida, mamá, las madres cogéis el tren, nos
entregáis el corazón, decís que ya no haceis falta,
y os vais a otra región.
- Tiene que haber por ahí un Angel celador que da la
comunicación!
- Porque hay que ver que bien te escucho-
¿Y tú me escuchas..?
- Felicidades, amor...

"DIA DE LA MADRE", Mayo, 1.988

(Inédito para Mejoras del Valle de Turón)

Colaboración de Manuel González

C/General Arrando, 5

Madrid-28010-

Asturias y sus poetas

Por Isaac del Rivero

"TURÓN"
HONDOS POZOS MINEROS / Y MONTES PERFORADOS.
TURÓN NO TIENE CALLES / TURÓN ES UN TALADRO.
¡OH VIAJERO, SI BUSCAS / MÁS QUE PAN Y TRABAJO
NO LLAMES EN LAS PUERTAS / DE TURÓN NI EN LOS PRADOS,
TURÓN ES SÓLO UN RUDO / PAISAJE HECHO A DESTAJO
QUE LAS MINAS DESANGRAN / POR TODOS LOS ESTRATOS.
MIENTRAS RABIOSA Y RONCA / LA TORRENTERA, EN VAINO
ARRASTRA SU PROTESTA / DE NEGRO Y TERCO BARRO,
EL MAR ESTÁ MUY LEJOS.
Y EL CIELO ESTÁ MUY ALTO.

MANUEL PILARES



Manuel Fernández Martínez
"Manolo Pilares" (Pola Lle-
na, 1.921), foi mineru, arba-
ñil, estibador, chatarreru y
ferroviariu, agora xubiláu.

Autor, ente otres obres, de
"Cuentos de la buena y de
la mala pipa", "Poemas mine-
ros" y muchos guiones y
trabayos pal cine.



"CORREO DE ASTURIAS"

-En el Nº 77 de "Ecos del Valle", El Amaro publicaba en su sección "POETAS MINEROS" un poema dedicado a Turón por Manolo Pilares.
-Hoy, reproducimos la contestación al mismo, realizada en el año 1.950, por el turonés de pro, nuestro siempre recordado Rafael Díaz Glez. (RODELGAM)

CON EL PERDON DE NUESTRO ADMIRADO MANOLO PILARES

Manolo Pilares, cantor —por excelencia— de la mina, ha dedicado al valle de Turón un poema en el que exageró hasta la caricatura sus rasgos característicos del pueblo minero:

«Turón es un taladro.
Turón es sólo un rudo
paisaje hecho a destajo ..»
—(Por Dios, amigo mío,
ni tanto ni tan calvo) —

En fin, una descripción bonita y efectista de verdad para aquellos que tengan de Turón la misma idea exacta y minuciosa que nosotros tenemos del Tibet, por ejemplo.

No obstante, de buen grado se lo disculpamos al poeta de la mina, porque acaso su vista hiperestesiada por motivos mineros, no haya sabido percibir otros—dignos también de su lira—que son igualmente parte integrante de la geografía y de la idiosincrasia de este pueblo de Turón. Estamos seguros que, de haberse fijado mejor, habría encauzado su inspiración de auténtico poeta por otras rutas más floridas, y entonces no nos hubiese «taladrado» de aquella manera.

Turón no es «sólo un rudo paisaje hecho a destajo». La arcadia feliz, que nuestro Palacio Valdés cantó y lloró en su poema inmortal, subsiste aquí, con sus costumbres patriarcales, en muchos pueblecitos que florecen en las laderas de estas montañas, y subsiste sobre todo en la belleza imponente y majestuosa de nuestro paisaje, asturiano cien por cien, y gallardo por antonomasia.

Tenemos aún, por la misericordia de Dios,

«bosques rumorosos
prados de esmeralda
que sacude el viento
y acaricia el aura»

aunque algunos de esos bosques y prados, que sacrificaron su vida y su belleza en aras del progreso, muestren en sus pechos ciclópeos las heridas abiertas de esas bocaminas que sangran por el declive escombreras negruzcas y reseca.

Pero estas escombreras con que uno tropieza de vez en cuando al pasar la vista por el verde del boscaje y del praderío, son como esas cicatrices oscuras y heroicas que enaltecen aún más la fisonomía altiva de nuestros montes mineros.

Para un contado número de escombreras, tenemos infinidad de prados, pomaradas y bosques; para unas cuantas vías que apenas se atreven a salir unos pasos de las minas, hay por estos montes una incalculable cantidad de senderos pintorescos llenos de frescas sombras, de gratos rumores y de prestigio bucólico; y para el incesante ajetreo industrial con el obligado silbar de máquinas, rechinar de cangilones y ulular de sirenas, tenemos el consuelo de oír de cuando en cuando, lánguido como un lamento, el chirrido doliente de alguna de esas carretas ancestrales que ponen en el paisaje aldeano una pincelada de serenidad y de melancolía.

No te decimos esto, admirado Pilares, porque reneguemos de nuestra personalidad minera, no

eso, nunca. Pero tampoco nos resignamos a que por esos mundos de Dios y del demonio crean que Turón es «sólo un rudo paisaje hecho a destajo» en el que la vista naufraga en un mar árido, hosco y desolado de terraplenes y escombreras que exhiben, como ornato sarcástico, extrañas floraciones de cables herrumbrosos y retorcidos.

Y perdona, Manolo; perdona nuestra protesta, acaso un poco agria. También nosotros te perdonamos a tí. Te perdonamos porque eres un buen poeta; perdónanos tú por ser buenos asturianos y buenos turoneses.

R - 2 - 57
Septiembre 1950

Quesos Artesanos del Principado de Asturias

9 QUESO DE PRÍA

Denominación: «De Pría».
 Características: Leche de vaca, cuajo y sal y un punto de ahumado.
 Procedencia: Pueblo de Pría (Oriente de Asturias).
 Proceso de elaboración: Artesanal, semi-industrial.
 Fecha de elaboración: Todo el año.
 Forma y peso: Cilíndrica 10 cm. de alto por 12 cm. de ancho.

10 QUESO DE GAMONEDO

Denominación: «Gamonedo».
 Procedencia: Montes de Arnao. (Puerto de Arriba, Sirviella y Onís).
 Composición: Leches de vaca, oveja y cabra, a partes iguales, cuajo y sal.
 Elaboración: Artesanal. De abril a septiembre.
 Curación: De tres a cinco meses.
 Consumo: Fresco al mes de elaborado. En su punto, de cuatro a seis meses; y hecho, más de seis meses.
 Conservación: De 10 a 12 meses.
 Forma y peso: Cilíndrico de 15 a 20 cm. alto por 20 a 45 cm. de diámetro y de 3 a 10 kg. de peso.

11 QUESO DE BEYOS

Denominación: «De los Beyos».
 Procedencia: Zonas de los Beyos, Cañisquezo, Biamón, Casielles, Beleño, etc.
 Composición: Leches de oveja y vaca.
 Elaboración: Artesanal. De enero a septiembre con las dos leches. Resto del año solamente con leche de vaca.
 Consumo: Semicurado y curado.
 Conservación: De tres a seis meses.
 Forma y peso: Cilíndrica, pequeño, de 15 cm. de alto.

12 QUESO CASIN

Denominación: «Casin».
 Procedencia: Zona de Caso, Belerda, Nieves, Bueres, Caleao y Campo de Caso, La Felguerina.
 Composición: Leche de vaca casina.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Curación: Nueve meses.
 Consumo: Curado y hecho.
 Conservación: De tres a seis meses después de curado.
 Forma y peso: Cilíndrica, de 4 a 5 cm. de alto por 15 cm. de diámetro. Pesan de 500 gramos a dos kilos.

13 QUESO DE URBIÉS

Denominación: «Urbies».
 Composición: Leche de vaca.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Curación: 8 meses.
 Consumo: Pastoso o duro.
 Conservación: Un año.
 Forma y peso: Por ser queso pastoso, suele presentarse en tarritos o moldes y su forma es de pastel abombado. El peso, de uno a cinco kilos.

14 QUESO ROJO DEL ARAMO (Afuega'l pitu con pimentón)

Denominación: «Afuega'l pitu con pimentón».
 Procedencia: Morcín, Riosa y Grado.
 Composición: Leche de vaca, pimentón y sal.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Forma y peso: Pera achatada y algunos tronco-cónicos de 300 a 600 gramos de peso.

15 QUESO DE «AFUEGA'L PITU»

Denominación: «Afuega'l pitu».
 Procedencia: Salas, Casazorrina, Cornellana, Pravia, Grado, Yernes y Tameza y zona de Morcín.
 Composición: Leche de vaca.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Forma y peso: Tronco-cónica. 10 cm. de alto y de 200 a 500 gramos de peso.

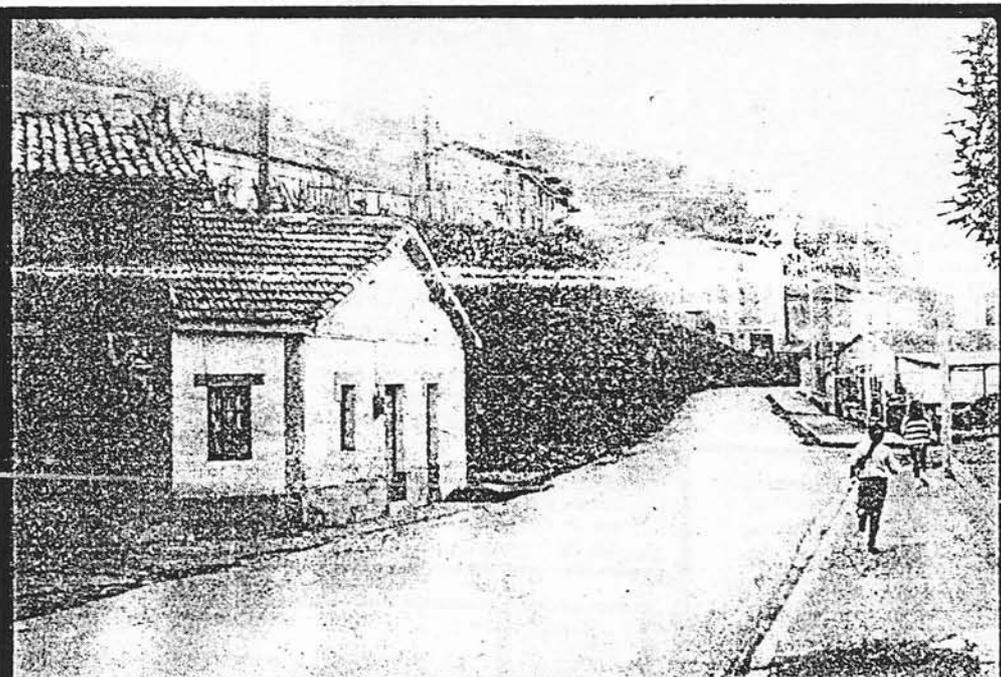
16 QUESO DE LA PERAL

Denominación: «De La Peral».
 Procedencia: Pueblo de La Peral.
 Composición: Leche de vaca, cuajo y penicilium.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Curación: Tres meses.
 Consumo: Menos de tres meses, fresco; de tres a seis meses, en su punto; y más de seis meses, muy hecho o pastoso.
 Conservación: 12 meses.
 Forma y peso: Cilíndrica. De 10 a 15 cm. de altura y 25 de diámetro. Se elabora en formato pequeño de un kilo y en tamaño grande de 2 a 5 kilos.

17 QUESO DE GENESTOSO

Denominación: «De Genestoso».
 Características: Leche de oveja o cubra, y en ocasiones las dos.
 Procedencia: Genestoso, Concejo de C. del Narcea (Occidente de Asturias).
 Proceso de elaboración: Artesanal.
 Fecha de elaboración: Abril hasta agosto.
 Forma y peso aproximado: De diábolo, parte central, de 12 a 15 cm. de alto por 7 de base.
 Peso: 600 gramos.

PROBLEMAS de Turón



LOS PROBLEMAS DEL VALLE TURONÉS. — La Asociación de Mejoras del Valle de Turón presentó al Ayuntamiento de Mieres en días pasados un informe en el que se señalan los mayores problemas del valle turonés. Entre ellos se menciona el de las

viviendas, el de la remodelación del barrio de San Francisco, la creación de un Hogar del Jubilado y el mal estado en que se encuentran las carreteras de esta localidad, debido a la antigüedad de la red de aguas que abastece a esa zona.



Quesos Artesanos del Principado de Asturias



MAPA CON LA SITUACIÓN DE LOS QUESOS

Se observa claramente una concentración en la zona oriental de Asturias y es posible que de un estudio proporcional en función del número de quesos artesanos por kilómetro cuadrado se podría desprender que Asturias es la mancha quesera más importante de Europa.

1 QUESO DE HUELLES

Denominación: «De Buelles».
 Características: Leche de cabra.
 Procedencia: Buelles (Oriente de Asturias).
 Elaboración: Artesanal, todo el año por tener cabras estabuladas.
 Forma y peso: Quince centímetros de alto por quince centímetros de diámetro. 750 gramos.

2 QUESO DE PEÑAMELLERA

Denominación: «De Peñamellera».
 Procedencia: Peñamellera Alta tiene su centro en Alles. Se elabora también en Niserías, Trescarés y Mier. En Peñamellera Baja, Panes, Rodriguero, Suarías, Rúmenes, Cuñaba y San Esteban de Acuña.
 Composición: Leche de cabra, vaca u oveja. Algunas veces dos leches. En ocasiones, las tres.
 Elaboración: Artesanal, de abril a agosto, salvo el de vaca que se hace todo el año.
 Forma y peso: Cilíndrico, de 2 a 15 cm. de alto por 10 a 15 de diámetro.

3 QUESO DE VIDIAGO

Denominación: «De Vidiago».
 Procedencia: Pueblo de Vidiago. Llanes.
 Composición: Leche de vaca.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Curación: De una semana a un mes.
 Forma y peso: Rectangular, de 5 cm. de alto por 30 cm. de longitud.

4 QUESO DE CABRALES

Denominación: «Cabrales».
 Procedencia: Zona de Cabrales, Bulnes, Tielve, Sotres, Arenas, Camarmeña y otros.
 Composición: Leches naturales, oveja, cabra, vaca, cuajo y sal. En ocasiones, penicilium.
 Elaboración: Artesanal, de mayo a junio con tres leches, y todo el año con leche de vaca.
 Curación: De tres meses a un año.
 Conservación: Unos 12 meses.

Consumo: Como queso fresco, de uno a tres meses. En su punto, de tres a siete meses, y pastoso, más de siete meses.
 Forma y peso: 15 cm. de alto por 30/35 de diámetro y de tres a seis kilos de peso.

5 QUESO DE ARANGAS

Denominación: «Arangas».
 Procedencia: Pueblo de Arangas, Zona de Cabrales y Vega de Riaña.
 Composición: Leches de oveja, cabra y vaca, cuajo y sal. Los que hacen en el pueblo son de oveja y cabra. Los de La Vega, de tres leches.
 Elaboración: Artesanal, de febrero a agosto.
 Curación: De tres a cinco meses.
 Forma y peso: Cilíndrica de 10 a 15 cm. de alto, 15 de diámetro y de 2 a 5 Kg. de peso.

6 QUESO DE PORRUA

Denominación: «De Porrúa».
 Procedencia: Porrúa (Llanes).
 Composición: Leche de oveja y vaca, cuajo y sal.
 Elaboración: Artesanal. Todo el año.
 Forma y peso: Cilíndrico y pequeño. Dos o tres cm. de alto por 10 cm. de ancho.

7 QUESO DE PIEDRA

Denominación: «De Piedra».
 Características: Leche de oveja y cuajo.
 Procedencia: Pueblo del mismo nombre, Piedra (Oriente de Asturias).
 Proceso de elaboración: Artesanal.
 Fecha de elaboración: Marzo hasta agosto.
 Forma y peso: 3 cm. de alto por 12 de ancho. Peso aproximado: 300 gramos.

8 QUESO DE LOS CARRILES

Denominación: «De Los Carriles».
 Características: Leche de vaca, cuajo y sal.
 Procedencia: Pueblo de Los Carriles (Oriente de Asturias).
 Proceso de elaboración: Artesanal.
 Fecha de elaboración: Todo el año.
 Forma y peso: Rectangular, 4 cm. alto por 25 cm. de longitud. Peso aproximado: 700 gramos.



PRINCIPADO DE ASTURIAS

CONSEJERIA DE AGRICULTURA

"ECOS DEL VALLE"

Turón, Mayo, 1.988



"Lembranzas Galegas"

El coro "Lembranzas Galegas" cumple este año 25 de existencia. Nacido bajo los auspicios de Maruja Méndez, ha sabido difundir parte de nuestra cultura durante un cuarto de siglo.

Publicado en el "Faro de Vigo"

Mayo de 1.988

Hace hoy 25 años que **Lembranzas Galegas** inició su andadura por el itinerario coral. Aquel grupo en principio de amigos ha desembocado hoy en un colectivo de calidad reconocida en Galicia, dirigido por el franciscano **Miguel Angel Barreiro** e integrado por 32 personas. Así que estos días celebran sus **bodas de plata**, lo que se desarrollará en dos fases. La primera comenzó ayer, en el **Liceo de Bouzas**, con las actuaciones del **Coro Ría de Vigo**, el grupo de baile **Herbas Santas** y el del **Centro Cultural Ruelro**, finalizando con la de **Tito Moxenas**. Hoy, sábado, a las siete, el escenario se traslada a la **Residencia de la Tercera Edad del Meixueiro**, con esa especialísima actuación del **Coro Minero de Turón**, su propia agrupación de baile folklórico, **Lembranzas Galegas** y su mismo coro. Mañana, domingo, a las once y media de la mañana, misa en **San Francisco** cantada por ellos.

La segunda fase de esta conmemoración se prevé para el otoño, con el respaldo del Ayuntamiento. Entre las actuaciones de hoy tiene carácter especial la del **coro minero**, nacido en el año 1950 y que tiene ya grabados varios discos. En su repertorio cabe destacar desde obras de compositores asturianos hasta obras polifónicas universales.

25 Aniversario del coro "Lembranzas Galegas" de Vigo

LMCL

Vigo

Desde hoy y durante los próximos tres días el coro "Lembranzas Galegas" celebrará su veinticinco aniversario. El coro se creó en el taller de modistas de Maruja Méndez, motivado por las canciones que entonaban las mujeres trabajando. El coro, tras su formación, se presentó en el programa de Radio Vigo "Coser y Cantar" en el que empezó a ser conocido.

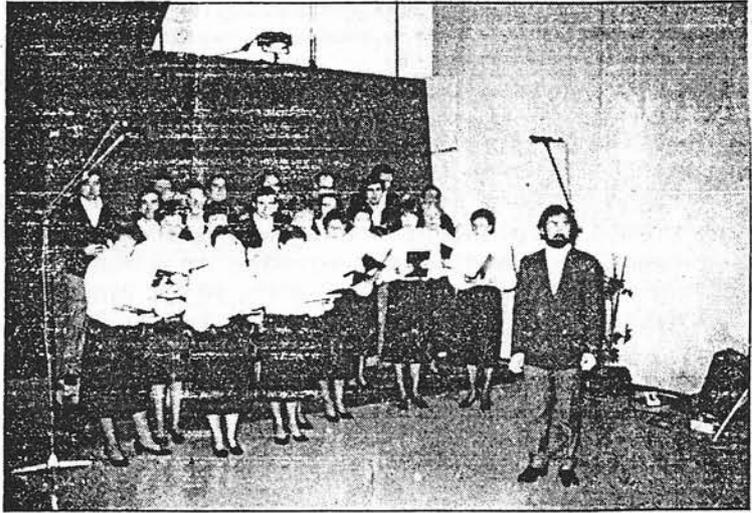
Por iniciativa de la propia Maruja Méndez el coro empezó a acompañarse de un grupo de baile con el que convivió durante unos años. Hacia el 82 se separan por tener diferencias de orientación.

Fiesta

La celebración del 25 Aniversario tiene tres actos puntuales que, con la colaboración de algunos coros de la ciudad en los que militan antiguos componentes de esta longeva formación coral de nuestra ciudad (no todos los que quisieran colaborar), se han montado de acuerdo al siguiente horario:

Viernes

En el **Liceo Marítimo de Bouzas** a las 20.30 con el **Coro Ría de Vigo**, la agrupación folclórica **Herba Santa**, el



El coro "Lembranzas Galegas" de Vigo.

FOTO GENTILEZA DE A. PEREZ

centro cultural **Ruelro** y la colaboración de **Tito Moxenas** de Muxicas.

Sábado

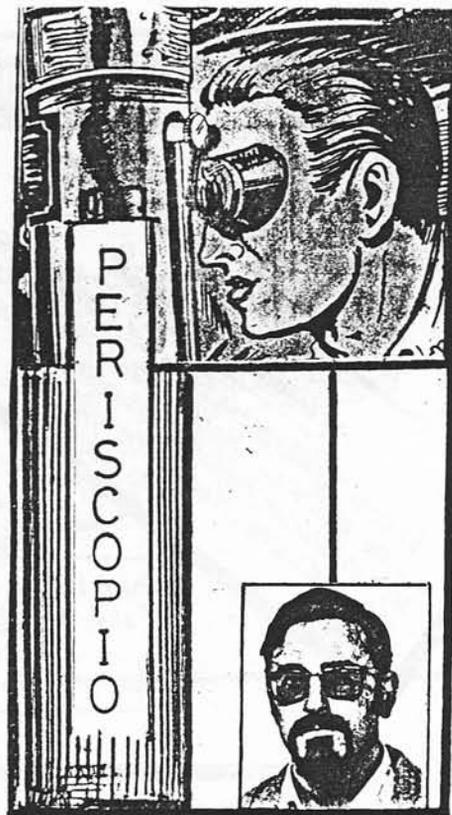
En el **Centro de la tercera edad de Meixueiro** a las 19.00 con el **Coro Minero de Turón de Asturias**, y las secciones de baile y el coro de estas **Lembranzas Galegas**.

Domingo

En la **Iglesia de S. Francisco**, misa a las 11.30 cantada por el coro **Santa Clara**.

El coro "Lembranzas Galegas" está dirigido en la actualidad por Miguel Angel Barrei-

ro y cuenta con 32 voces de las que aproximadamente 24 estarán presentes el sábado en el Centro de la 3ª edad de Meixueiro cantando algunas de las piezas que han hecho famosa esta formación. El Presidente es Alfonso Pérez, uno de los miembros del coro. Por su parte, la sección de baile de "Lembranzas Galegas" cuenta con unas 40 personas aproximadamente. Entre los proyectos para un futuro próximo está el hacer hacia el mes de Octubre o Noviembre una semana cultural patrocinada por la Diputación Provincial y las Instituciones locales.



Colaboración de PEDRO RIO

Mayo/Junio, 1.988

¡Qué cosas tiene Mafalda y Quino, su creador! Como persona que intenta ser crítico con la realidad, mi reflexión se centra en la huelga a la que se han visto obligados a llevar a cabo los profesores de Centros Públicos no Universitarios. Aunque laboralmente esté vinculado a la enseñanza privada después de haber ejercido durante siete años en la Enseñanza Pública, creo que el profesorado tiene razón y motivos más que suficientes en sus reivindicaciones. Desde hace tiempo se plantearon estas cuestiones al Gobierno, pero su actitud de prepotencia respondió, una vez más, con oídos sordos. Resultado lógico y provocado, no podía ser otro que la huelga. Y cuando ésta llegó, salió a flote la batería dialéctica del propio Sr. Ministro Maravall y hasta del Presidente del Gobierno Dn. Felipe González.

A lo que no hay derecho es que se puedan decir tantas tonterías y falsedades como se han atrevido a decir por la Televisión del Estado, que no por Televisión Española: que si había que recuperar esos días, que si cobran como el resto de los profesores de la Comunidad Económica Europea, el invento de los servicios mínimos, que si los exámenes finales - cuando se está llevando la evaluación continua -, que si lo mismo ocurre en esas fechas en otros países de Europa (mal de muchos... consuelo de tontos), que si ellos envían a sus hijos a Centros Públicos, etc. etc.

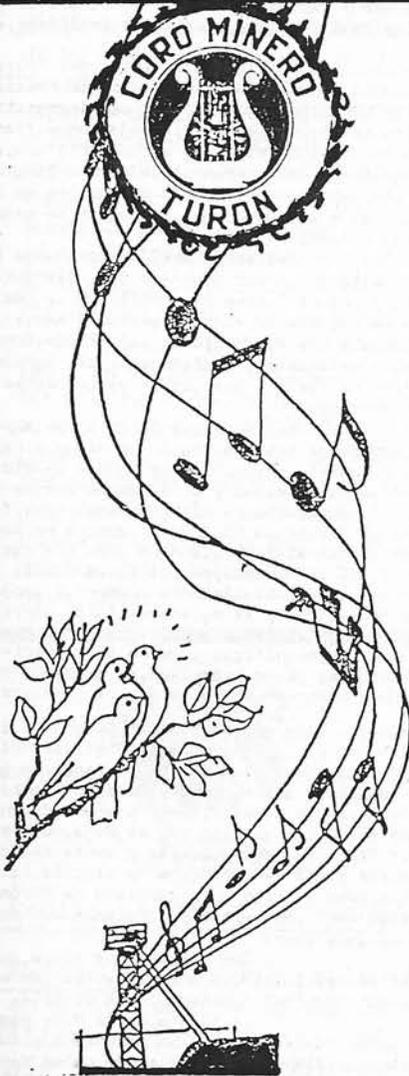
Todas estas cosas y muchas más me hacen pensar en que tienen conceptualizado al pueblo que está ante las pantallas y los medios de comunicación como un pueblo masa de analfabetos que tragan todas las falsedades que se digan. Ahora, cuando parece ser que los Sindicatos desconvocan la huelga, para el Sr. Maravall es una victoria. ¡Claro! Cuando el rodillo "aprieta tanto la barriga" - en expresión de Mafalda - priva al profesorado hasta de poder ejercer un derecho reconocido por la propia Constitución: la huelga. Si tanto cobrasen, el colectivo bien podría haberse mantenido en esa actitud... pero los hechos confirman que no son así las cosas.

Todos recordamos - y lo decía hace un año en Periscopio - la huelga de los estudiantes. AL final hubo un entendimiento con ellos. No sé si por el peso de sus argumentos o por los hechos del ya mito Juan Manteca. En el fondo ¿ por qué no hubo ese acuerdo con el profesorado? ¿ Es que tenía que haber surgido algún Juan Manteca? Bien sabía el gobierno que esto no se iba a dar. ¡Qué más hubiese querido Maravall! ¿ Tantos años han pasado cuando ellos, como oposición hacían lo mismo? ¿ Tan fuerte es el lavado de cerebro que da el poder? En cualquier país democrático, ese Sr. Ministro tenía que haber dimitido no ya, sino hace años. Pero aquí todo va bien. Lo dice la tele.

Entrevista



JULIO RODRIGUEZ



A su regreso de Vigo, donde el Coro Minero dejó muy alto el pabellón turonés, nos entrevistamos con Julio Rodríguez Suárez, el popular y activísimo "El Toli", para que nos informase sobre el viaje a tierras gallegas.

-¿Cuál fuè el motivo del viaje a Vigo?

-Pues sencillamente, representar a Asturias en los actos-homenaje al coro vigués "LEMBRANZAS GALEGAS" en su 25 aniversario.

-¿Qué tal la actuación del Coro?

-Extraordinaria, demostrò su calidad actual, matizando estu-pendamente y mostrando una seguridad y dominio de autènticos profesionales. El Coro Minero del cual se tuvo que hacer cargo Mejoras del Valle, en Marzo de 1.981, no vive de recuerdos y nostalgias del pasado, por muy brillantes que hayan sido, nuestro Coro, cuenta actualmente con un nivel medio que le permite participar en todo tipo de certámenes y recitales con garantía de éxito. Sus actuaciones así lo confirman.

-¿Cómo fuè la acogida por el público vigués?

-La acogida del público que abarrotaba el amplio salón de actos de la Residencia de la Tercera Edad de Meixuerio, fuè apoteósica, con sus aplausos y exclamaciones que decían: "¡Qué la virgen les protega cuando estèn trabajando, porque tienen voces de àngeles!"

-¿Y el trato recibido por la organización?

-El comportamiento de los responsables de la organización, fuè en todo momento volcados en atenciones al Coroya sus acompañantes. Todos recordaremos la tarde-noche del 28 de Mayo de 1.988, porque fuè inolvidable; después de la actuación hubo confraternización, cánticos y una deliciosa Queimada, que durò hasta altas horas de la madrugada.

-¿Alguna cosa màs?

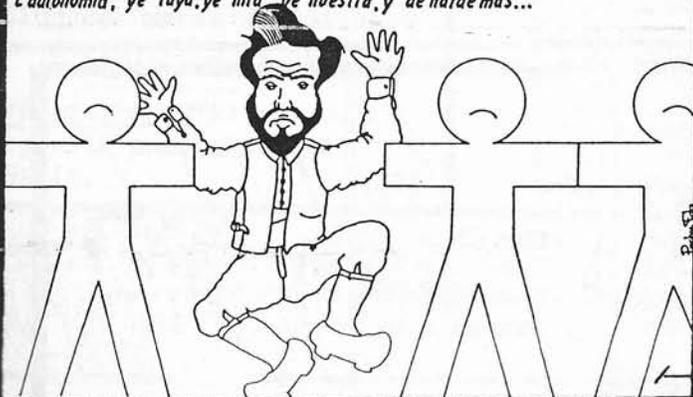
-Agradecer en nombre de Mejoras y en el del Coro, las atenciones que nos dispensaron todos y de manera especial del presidente D. Alfonso Pérez, el Sr. Silveira y de nuestro paisano Rofervi.

-¿Pròximas actuaciones?

-Tenemos varias en cartera, de las cuales informaremos en próximos boletines. Hoy, te puedo confirmar, que el Coro se trablada a la villa de Navia el próximo sábado, día 25 de Junio, para ofrecer un recital en la Iglesia Parroquial, invitado por el coro "Villa de Navia", recientemente campeón en el Certamen organizado por Radio Cadena.

Y aquí ponemos punto final a la entrevista mantenida con el Secretario del Coro Minero de Turón, el infatigable Julio "El Toli".

L'autonomia, ye tuya, ye mia, ye nuestra, y de naidemàs...



-¿Objeto de conciencia...? tras la puerta, en el mostrador le atenderán

Colaboración de PACHU FDEZ.

LAS FIESTAS DEL STMO. CRISTO DE LA PAZ EN EL ALERO

Colaboración

de

Nel AMARO

Junio, 1.988



SEPTIEMBRE 1988



Colaboración de PACHU FDEZ.

RECOGIENDO las voces y los distintos ecos callejeros y chigreiros, todo hay que decirlo, ambientes "vox populi" local, el cronista, a menos de noventa días ya, tras a las páginas del Boletín turonés la inquietud que entre muchos se va acrecentando día a día, con respecto a unas fiestas patronales, en honor del Santísimo Cristo de la Paz, patrono de Turón y festejos, mediados el mes de estiembre de cada año y desde hace muchísimos, que parecan, por los mil imponderables de turno, estar "en el alero", sin que de nada sirvan ni ahora ni a posteriori tampoco, los lamentos y el recuento de glorias pasadas, de relumbrantes y deslumbrantes programas festivos añajos, con Bandas de Música y Orquestas de prestigio nacional con Cotillones y vocalistas y atracciones musicales de cartel internacional; con pruebas deportivas, ciclismo, fútbol, aeromodellismo, atletismo, balonmano, etc...etc; concursos laborales, los de caballistas por ejemplo, así como los todavía en candélero de antebaldadores mineros; verbenas y romerías multitudinarias; día del niño, con juegos mil y guíñol; desfile de carrozas, con una Vaguina llena hasta las chimineas de nativos y forasteros embesados en el espectáculo, de belleza, arte, color y participación; los actos religiosos, el día del bolu, ó el singular acto de partida de las fiestas, el Pregón, tradicional y brillante cada nueva edición, siempre a cargo de personas relevantes y experimentadas en las lides de "cara al público", periodistas, radiofonistas, escritores, políticos, empresarios...

Todo ello, en conjunto, y unido al espíritu del "turonés", afable y amigo del jolgorio en paz, bajo la advocación precisamente de su Cristo pacífico, configuraron hasta al más inmediato presente, año 1.987, con los correspondientes altibajos, unas fiestas anuales que no puedan perderse, ni siquiera por un solo año, ahora en estos tiempos de desidia y desesperanza que corren desgraciadamente, siendo todos los turoneses, presentes y ausentes en la diáspora regional, nacional e internacional, culpables de semejante maldad y desaguisado ocioso.

Setiembre está, festeramente hablando, ahí mismo ya, a la vuelta de un par de hojas del calendario, y conocedores de las mil y una gestiones que conllevan la perfecta y pulcra organización de tal evento, algunas personas empiezan a inquietarse y preguntarse sobre el futuro de las mismas, sobre el futuro de las patronales, religiosas y profanas; del Santísimo Cristo de la Paz, patrono de Turón y los turoneses, creyentes ó no, que eso no importa en absoluto.

Sospecho que Ferro y los suyos, su eficiente y abnegado equipo de trabajo, estarán cansados y hasta hartos de dar la cara y ponerlo practicamente todo a cambio, muchas veces, de improprios, fantasmadas y acusaciones necias y carentes de fundamento alguno, pero ahora, más que nunca, hace falta que continuen bragando al frente de "SO, TU, FE" aunque no haya ni un sitio decente donde ubicar el ferrial, aunque haya que sacar el dinero paseta a paseta, casi mandigando, de puerta en puerta y de establecimiento comercial en establecimiento comercial, aunque reciban el pago de la ingratitud y la maledicencia de ciertos personajillos locales, aunque... Solamente ellos, un puñado, se embarquen ya en estas locuras, magnificas locuras ciertamente, de poner la alegría, la música, el ruido verbenero, la charanga callejera, la gaita y el bambor mañanero, el ruido de los tiouvivos, la

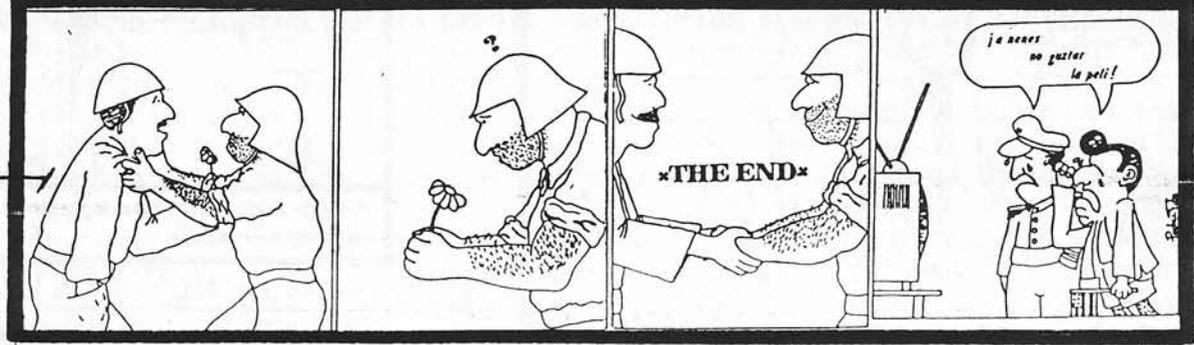
explosión de los cohetes, el olor a fritanga, el pregón de los churros, churritos calientes, la lucería de las bombillas, nota multicolorida en la Vaguina, que sigan en sus respectivos puestos, a la voz amiga y amistosa del popular y querido "Ferro", su Capitán valeroso. Y Turón, los turoneses, todos y a una, deban apoyar la empresa, pues saben que aquello que se deja, que se abandona por apatía, por falta de emprendedores y ayuda colectiva, jamás vuelve, jamás renace y así se empobrece la alegría, la cultura de un "pueblo" que, como en este caso concreto de Turón, ha sido, y es aún y a pesar de..., se amplía y rica, pero que no admite más pérdidas de ninguna clase.

Comprometámonos todos, con "SO, TU, FE", por unas fiestas del Cristo, todo lo modestas que se quieran, pero dignas y con "marcha" popular, a ser posible.

La Fiesta, no lo dude nadie, no la hace solamente quien puede, a golpe de talonario y subvención, sino quien quiere, saliendo a la calle con ganas de diversión, y mucho corazón y amistad para repartir y compartir.

Caboxal, Junio de 1.988

Nel AMARO.



Fallece el capataz del pozo «Santa Bárbara» en accidente

14 Junio, 1988

Turón,
GANCEDO

El capataz jefe Luis Alberto Muñiz Alvarez, de cuarenta años de edad, casado, con dos hijas, natural de Turón y domiciliado en Moreda, ingeniero técnico de moderna promoción, falleció el martes, sobre las doce y media de la mañana, a consecuencia de un accidente laboral ocurrido cuando se encontraba en la parte superior de las tolvas del pozo «Santa Bárbara» de Hunosa, ubicado en el valle turonés. Por lo visto, el depósito se encontraba atascado, circunstancia que obligó al infortunado técnico a subirse al silo, acompañado, al parecer, de otro trabajador, y cuando se encontraban pisando el mineral, para ver la forma de desatascarlo, se presentó un trague súbito del carbón, envolviéndolo y provocando su muerte por asfixia, siendo recuperado su cuerpo cuarenta minutos más tarde, a través de un boquete que fue necesario abrir en la parte inferior de la tolva.



Recitales del Coro Minero:

Martes, 21 de Junio, a las 8, en el Colegio Público de Villapendi, con motivo del "Día Mundial de la Música".

Jueves, 23, a las 8, en el Club de Prensa de Asturias en Oviedo, C/Calvo Sotelo, 7

Sábado, 25, a las 8, en la iglesia parroquial de NAVIA.

Queso de Urbiés

■ La primera muestra de Urbiés, en Mieres, agotó el queso en tres horas en el transcurso de la fiesta celebrada ayer. La organización vendió cerca de 700 tarrinas al precio de 200 pesetas la unidad. La jornada constituyó un rotundo éxito.

MARCELINO VÁZQUEZ

■ Mieres. — La participación del pueblo y la aceptación del producto entre todos los visitantes fueron las claves del éxito de la primera Muestra del Queso de Urbiés que se desarrolló en la plaza de la iglesia en un día de auténtico verano y con una serie de actos de tipo folclórico y musical. Las existencias de queso, una cifra cercana a las 700 tarrinas conteniendo un distinto peso que oscilaba entre los 60 y 100 gramos del típico producto elaborado artesanalmente, se agotaron en el espacio de unas tres horas, siendo preciso recurrir a las reservas para poder atender las peticiones de compra que se produjeron pasadas las 2 de la tarde.

Un total de diez mujeres del pueblo de Urbiés, entre ellas Alegria (de La Hueria), María y Victoria (de El Pedreru), fueron las que elaboraron los más de 60 kilos puestos ayer a la venta en esa primera muestra y que contaron con una gran aceptación por parte del público que a lo largo de la mañana vertió comentarios elogiosos respecto a la calidad y buen sabor del queso.

El presidente de la asociación de vecinos Suárez Corvín, Laudelino González González, alrededor de la 1.30 de la tarde, confirmó a este periódico que la venta había superado las previsiones, calculándose en una cantidad superior a los 80 kilos el queso que se vendió y en la que se tiene en cuenta lo vendido en días anteriores a la muestra. Laudelino González, que no se cansó de repetir a lo largo de toda la mañana la excelente calidad del queso que estaba a la venta, se mostró muy satisfecho de los resultados y anunció la continuidad de la muestra para la próxima edición al haberse cumplido el doble objetivo de la potenciación en la comercialización del queso y la promoción turística de Urbiés.

Las tarrinas se vendieron al precio de 200 pesetas, en tanto que los pinchos de queso costaban 35 y el presidente informó

La Voz de Asturias
Lunes, 20 de junio de 1988

El calor y el folclore asturiano acompañan al certamen en su primera edición

que el kilo se estaba vendiendo tras las correspondientes deducciones a 1.700 pesetas.

Desde el mediodía, que fue cuando la afluencia de público se hizo cada vez mayor, era curioso observar cómo cada persona que llegaba a la plaza situada detrás de la iglesia de Urbiés se dirigía directamente al mostrador donde varios jóvenes entusiastas del pueblo y habituales colaboradores de la asociación de vecinos y de la comisión de fiestas vendían el queso y explicaban las características del mismo, dando cuenta del mayor o menor tiempo de que databa el típico producto y que claramente se podía diferenciar por el color más o menos claro.

Como complemento a la muestra del queso, y en un claro intento de recaudar fondos para acometer distintas obras de mejora en el pueblo, estaban a la venta chorizos de casa de la localidad de Urbiés a 1.600 pesetas el kilo y que a lo largo de la jornada tuvieron gran aceptación.

Actos festivos

A lo largo de la mañana, además de la música del país, la primera Muestra de Queso de Urbiés contó con la actuación del grupo Kikilimón, con una obra en la que los niños fueron los verdaderos protagonistas y la interpretación de varios bailes por el grupo folclórico de Cajastur. La puya del ramu, promovida por el párroco de Urbiés, Abelardo García, corrió a cargo de los componentes de Kikilimón, que le confirieron un carácter más alegre y por tanto de mayor agrado del público que la puya tradicional. La jornada festiva en Urbiés se completó con una popular romería.

El responsable municipal de Cultura, Misael Fernández Porrón, que se encontraba presente en la muestra del queso, manifestó: "Tras el éxito obtenido, ha llegado el momento de ponerse a trabajar de nuevo para que en la nueva edición la muestra del queso alcance una mayor proyección a nivel regional".



La asociación "Mejoras del Valle", desea hacer constar que los trabajos que aparecen en "ECOS DEL VALLE", expresan ideas, juicios, u opiniones personales de sus respectivos autores.



El día 22 de Mayo, se celebró en el refugio de Cerullada el XI aniversario de su inauguración. Con una presencia cifrada en 200 personas aproximadamente, viajaron en autocar 105 con el fin de realizar la clásica travesía montañera que desde diferentes puntos geográficos de su entorno, se iniciaron en constante variación, para concluir en las inmediaciones de Cerullada. En la presente edición, partimos desde la aldea leonesa de Rucayo asentada en la orilla occidental del Pantano del Porma. Allí concluye una estupenda carretera que procede de la presa en las cercanías de Valdecastillo. Esta carretera discurre en un paraje de excepción bajo los abismos de la Sierra de la Forcada y la orilla del pantano.

En Rucayo tomamos el camino real que nos lleva hasta Tolibia de Arriba en la comarca de Valdelugeros. La senda serpentea hacia la Collada de Rucayo para después descender hacia Tolibia. La travesía discurre por estupendos parajes naturales ensombrecidos en la presente ocasión por la pertinaz lluvia que nos acompañó durante todo el recorrido. La prevista ascensión al P. Socillerón hubo de suspenderse debido al mal tiempo.

Ya en el refugio, la espicha ofrecida por el club seguida de la comida campestre dió un toque de alegría a la tarde lluviosa. Durante la jornada fuimos acompañados por miembros del GREIM, Chema y Marisa en representación de la FEMPA y Javier Baizán de los Ultras de Moreda.

Durante las fechas 28-29 de Mayo tuvo lugar en Cerullada un curso de escalada destinada a los socios que pretenden iniciarse en esa modalidad montañera, 17 fueron los cursillistas que participaron en el curso, impartido por monitores de la Escuela Asturiana de Montaña. Las parades que rodean el lugar representan variedad de vías de escalada con todas las graduaciones de dificultad.

El día 5 de Junio se llevó a cabo una nueva salida colectiva. El destino de la misma fué el Valle de Valdeón. Desde una de sus entradas, el alto de Pandarruedas, nos dirigimos a la P. Gildar por un inmenso fayotal asentado en su ladera septentrional. Todo el recorrido nos muestra estupendos panoramas de los Picos de Europa que se levantan en la otra vertiente del valle. La ruta seguida, tras rebasar el bosque, nos lleva a la fuente donde se origina el río Cares. Este fabuloso manantial brota de las entrañas de la tierra en el lugar conocido como la Hoya de Frañana a 2.000 m. bajo los escarpes de la Gildar y Cebollada. Tras dos horas y media de ascensión, alcanzamos el mojón de su cima, permaneciendo largo tiempo allí mientras contemplamos un vasto panorama de horizontes. El descenso lo realizamos por el valle del Cable hasta la aldea de Soto de Valdeón donde esperaba el autocar.

Para el día 26 de Junio se celebra en la Llana del Cordal la fiesta de la convivencia montañera organizada al alimón con los Ultras de Moreda. En su X aniversario, para tal evento se colocará un buzón montañero en la cumbre de Cutriferá con los escudos de ambos clubs grabados en el mismo. También habrá diversos actos como concurso de paellas, juegos infantiles etc. En la víspera, se hará entrega en el domicilio social del club el bollu preñau y botella de vino a todos los socios que previamente hayan recogido el valé acreditativo.

Dentro del programa de proyecciones de diapositivas tituladas "Montañeros de hoy y del ayer" el pasado día 11 de Junio participó en el mismo Alfredo Fdez. Fdez. con una serie titulada "El mundo de la montaña". El presidente de la Federación nos deleitó con una estupenda proyección y un buen montaje gráfico.

Colaboración de ANGEL FERNANDEZ ORTEGA
Junio, 1.988



La gran final del torneo provincial "ARTEMIO BARREIRO", se celebrará en la bolera de la Sociedad Bolística turonesa el sábado día 2 de Julio.

Sdad. Bolística Turonesa

HOY : B A R P A N D E L

(Vistalegre)

Hoy, en nuestro recorrido por los bares de TURON "BAR PANDEL", es elegido y por eso es el motivo de estos versos en cuestión

Dueños, Benjamín y Rosa que procedentes de Urbiés el jubilado de Hunosa como que no "ye" la cosa aquí sentaron los pies

No es por tanto de extrañar si no les digo, por qué Benjamín a trabajar tuvo que de Urbiés bajar hasta el Pozo San José

Ya conocedor del Bar por continuadas visitas pronto se pudo enterar que iban a traspasar y en adquirirlo dió prisas

El día veintitres de Mayo fué la fecha de apertura con gran día de "trabayu" donde el bar fué el escenario de un consumo de locura

Como ustedes bien sabrán "BAR PANDEL", siempre bien visto cuando en él pernoctarán veinticuatro años bastarán Gerardo y Gelas (los gichos)

Por su buena ubicación y en una céntrica calle "BAR PANDEL", aquí en TURON a modo de información en Vistalegre (La Salla)

Tapas de gran variación bebidas de todas clases los chorizos, el jamón mortadela, salchichón y tortilla de patatas

Comidas, plato del día con abundantes raciones buenos platos de judías menestra, melón, sandía el arroz ó macarrones

La ternera bien asada lo mismo pollo al ajillo el conejo, la ensalada las salchichas, empanada y el cordero picantillo

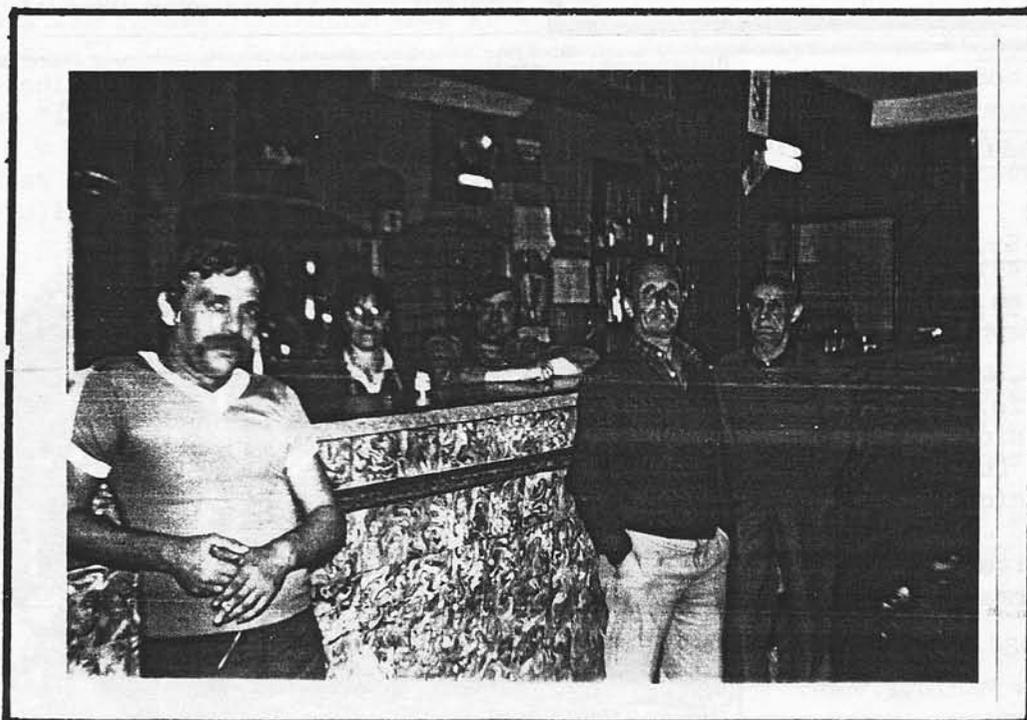
No dejan de visitar el "BAR PANDEL", los espera si dinero quiere ahorrar un buen menú comerán sin sentirlo, la cartera

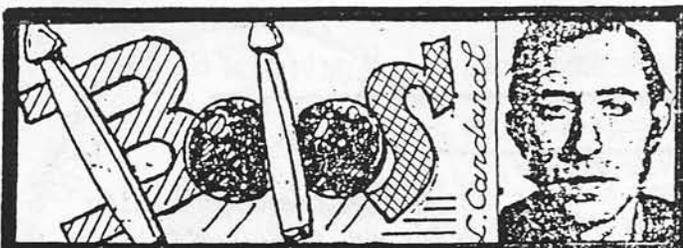
Con un servicio esmerado y todo a pedir de boca "BAR PANDEL", es un regalo tres personas, adornaron Diana, Benjamín y Rosa.



Colaboración de Juan Barreiro Velasco San Francisco-Turón

Junio de 1.988





NOTA DE LA JUNTA DIRECTIVA

La junta directiva de la Sdad. Bolística turonesa, desea hacer público, la siguiente nota informativa:

"Como es costumbre en esta Sociedad Bolística, una semana antes de la final del Torneo-Memorial J.M.F. Felgueroso, se cursaron invitaciones a las distintas y numerosas asociaciones, así como a las autoridades de nuestro pueblo.

Pero cual no sería nuestra sorpresa, a comprobar que sólo la SOTUFE estuvo representada por su Presidente y Mejoras del Valle (un directivo), acudieron a la cita.

Así, señores, no se hace patria, es decir, no se ayuda a colaborar por Turón.

Recordaremos, que cuando en vida del Sr. Felgueroso, nuestra bolera resultaba pequeña para recibir a cientos de turoneses, que hacían acto de presencia en nuestras instalaciones; pero ahora, es triste decirlo, cuando se trata de homenajear a la persona que más hizo por Turón, éstos que anteriormente acudían en masa, han vuelto la espalda a la realidad y no saben devolver el favor que el Sr. Felgueroso hizo en vida por el valle.

Pero así es la vida, y la Sdad. Bolística continuará trabajando para que el Torneo siga su marcha a través de los años."

**XVII Torneo laboral "J.M.Fdez.Felgueroso"
(III Memorial)**

Bajo la presidencia de la patrocinadora del torneo, D^a. Isabel de Diego (viuda del Sr. Felgueroso); director de Hunosa en la Zona del Turón, Sr. Quintas; representantes de dicha empresa, Sres. Juan de Lafuente y Federico Iguanzo; pta. de la Bolística, Sr. Barreiro y otras representaciones, así como un numeroso grupo de aficionados, se celebró el sábado, día 11 de Junio de 1.988, la gran final del XVII torneo "J.M.F. Felgueroso", entre los equipos de Minas de Figaredo y el Pozo San José de Turón, venciendo estos últimos por un apretado tanteo de 16-13.

Antes de dar comienzo el acto del reparto de premios se dió lectura a un escrito en el cual la Bolística agradecía la presencia de todos, así como a la Sra. Isabel de Diego, por continuar patrocinando el torneo y a las firmas que donaron los magníficos trofeos.

Seguidamente, el Pte. de la Bolística hizo entrega de un ramo de rosas a D^a. Isabel de Diego en medio de una fuerte ovación de todos los presentes.

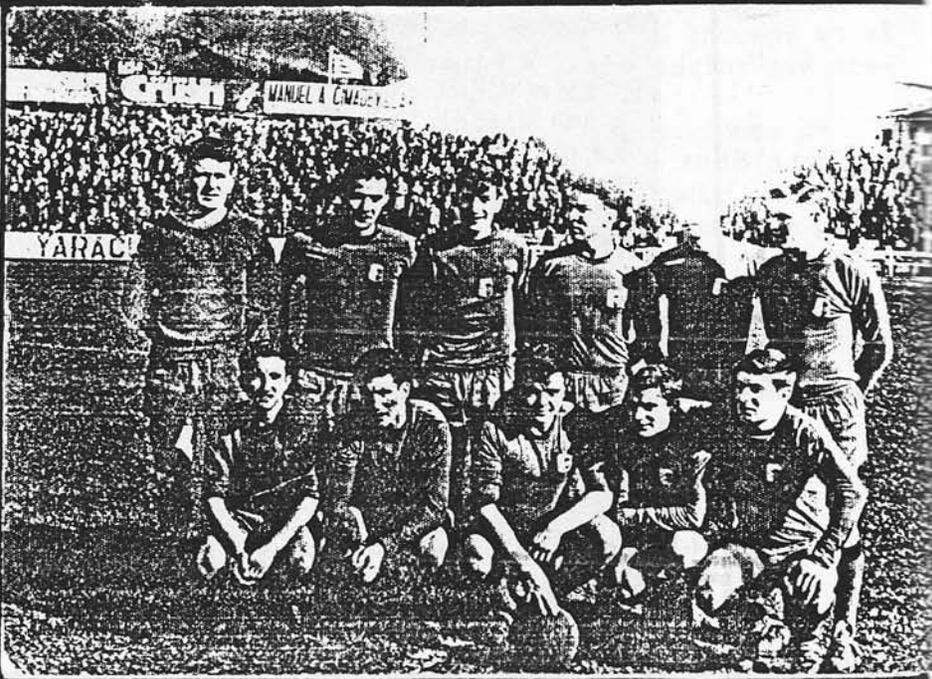
A continuación se procedió al reparto de premios y trofeos:
Campeón Individual aficionados: Fernando Pavía, trofeo de Mejoras del Valle y 1.000 pts.
Campeón Individual federado: Paquín, trofeo de Dr. José M^a. Rguez. Hevia y 2.000 pts.
Cuarto premio: Equipo de Sta. Bárbara "C", trofeos de la Federación y 8.000 pts.
Tercer premio: Jubilados "B", trofeos de Hunosa (zona de Turón), y 10.000 pts.
Segundo premio: Equipo de Minas de Figaredo, trofeos de Mina de Figaredo y 12.000 pts.
Primer premio: Pozo San José de Turón, trofeos de Adaro, S.A. y 16.000 pts
 También hubo premio para Gelín el armador.

C. DEPORTIVO TURON
 Temporada 1.965-1.966

Presidente: Sr. Lamelas.
Entrenador: Sr. Carbayín
Equipo: Lolo, Nachón, Tino, Coalla, Esteban, Asensio, Ortega, José Luis, Villares, Palacios y Cascallana

Fotografía realizada en Campo Hermanos Antuña de Mieres

Fecha: 13 de Marzo, 1.966



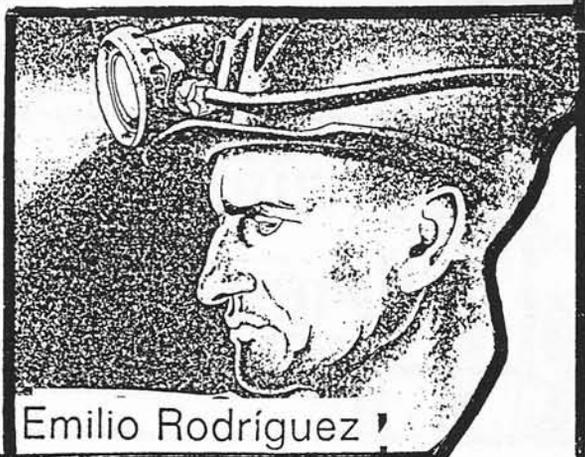


Nel Amaro.

POESÍA MINERA N.º 14

Colaboración de

NEL AMARO



Emilio Rodríguez

Sacerdote y director de la emisora de la COPE en Salamanca, Emilio Rodríguez González, nacido en una aldea del occidente astur, "cuando la guerra civil era un miedo lejano que se iba borrando y la cosecha comenzaba a tener colores de esperanza" (contraportada del libro "PREGUNTO POR EL SILENCIO", 1.977, ed. del autor), es practicamente un perfecto desconocido, páticamente hablando, en su tierra madre, uno de esos "lujos" a los que tan excesivamente dados somos los asturianos en nuestra manirrota grandonería.

Es la suya una poesía tanto de la "experiencia" como de la "meditación", tanto de la "obeservación", profunda y caliente, tremendamente humana y cordial, como de la muy personal introspección, con la presencia de Dios, siempre de alma presente en su poética, hecha de versos ya en sus tiempos universitarios, en los cursos de periodismo, en el Seminario, en el convento de Dominicos y hasta en su infancia aldeana asturiana, "donde se anuda el viento y se saludan, /sombrero de ala verde, los caminos. /Detrás de las ventanas está el sueño/cuidando aquellos niños que hemos muerto" ("El Pinganon", de "Cuarteto de Viento (y abedules)").

"También hubo un libro de "carbón" asturiano. Era un volumen bronco y negro, lo que es fácil de decir. Pero había personas, movimiento; diálogo", escribe, en el prólogo del ya mentado "PREGUNTO POR EL SILENCIO", Joaquín Medina Loidi, razón esta por la cual hacemos "comparecer" en esta sección a Emilio Rodríguez González tras conseguir sendos ejemplares del tal libro "carbonífero" y asturiano, un ejemplo fehaciente de las constantes éticas y estéticas del autor: Dios y el Hombre, con la Naturaleza madre como ámbito en el que desarrollar un no siempre posible "diálogo".

"A veces encontrábamos un árbol/ ó un silencio de pisadas/ en la sombra. /A veces sentíamos la muerte/nacer entre los bloques, / y un aroma/semejante a las raíces. /Encontrábamos la vida/en negros sueños/ y olvidábamos el odio/ y el acero. /El carbón, bajo la luz, /se vuelve amigo". (fragmento de "El mineral"), poema significativo y definitorio, de la poesía de Emilio Rodríguez, pendiente de aspectos "íntimos" y menos dado al tremendismo y catastrofismo del que suelen hacer gala y versos, pésimos generalmente también, la legión de "poetas mineros" entre los cuales se hace difícil encontrar, en la "escombrera" de la producción poética-literaria, lo verdaderamente reseñable y singular.

Emilio rehuye y rechaza, de plano, los lugares comunes, la retahíla de tópicos y la tipicidad folclorizante que se ha tejido, en torno a la "minería", con complejo de Penélope, tejando y destejiendo, hasta adueñarse del tema.

El ensaya voces, ajeno a los "ecos" manidos, con indudable acierto, dando como resultado algunas de las mejores páginas y más acertadas que la "mina" y el minero han recibido jamás, y sin excesos, pragmáticos y demagógicos, panfletarios y redentoristas.

"El hombre, el hombre, /el hombre/ ó su recuerdo. / Porque su paz pertenecía/ a las raíces, / a los cauces subterráneos/donde el viento/ no tiene nunca entrada" (de "Aquí el hombre").

Turón, Junio de 1.988

El Ayuntamiento destina más de dos millones para el alumbrado de Turón

Cerca de dos millones de pesetas serán destinados a la instalación de alumbrado público en la zona del valle de Turón de Mieres. Así lo ha decidido la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Mieres, quien presentaba su aprobación a los diferentes proyectos referidos al alumbrado público de Turón y cuyo presupuesto total se aproxima a los dos millones de pesetas de los cuales un cincuenta por ciento correrá a cargo de los propios vecinos de la zona.

Debe señalarse que ésta ha sido durante años una de las principales reivindicaciones por parte del pueblo turonés quien ahora podrá ver cumplido uno de sus más importantes objetivos, ya que ha de puntualizarse que la situación del alumbrado en la actualidad es en Turón una tangible problemática, pues la carencia del mismo llega en algunas de las zonas del valle a situaciones insospechadas.

Durante los pasados días y en vista de esta conflictiva problemática la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Mieres procedía a la aprobación de la instalación de unos once puntos de luz en la zona de La Caba de Turón cuyo presupuesto se aproximará al medio millón de pesetas contándose con el compromiso vecinal de asumir el cincuenta por ciento de dicho presupuesto total.

La dirección de obras municipales ha contemplado tam-



EL CORREO DE ASTURIAS

Turón lleva varios años reivindicando el alumbrado público. (Foto: J.R. Viejo).

bién la necesidad de alumbrado público en la zona de Cabojal igualmente perteneciente al valle de Turón donde se requiere la instalación de otros cinco puntos de luz que ascenderán a unas ciento siete mil pesetas siendo como en el anterior caso el compromiso vecinal referido a la liquidación de la mitad de este presupuesto.

Otra de las zonas que más necesita de la instalación de alumbrado público es la comprendida en el centro de Turón, para la que los vecinos reclamaban inmediatas soluciones, ya que la situación parecía resultar insostenible en este lugar por ser uno de los más transitados habitualmente.

Ahora el Ayuntamiento mienense, ha contemplado igualmente soluciones para la misma y aunque el número de puntos de luz en esta ocasión parece ser más reducido se ha considerado suficiente para la resolución de la problemática concretándose por tanto en la instalación de cuatro de estos puntos de luz cuyo presupuesto asciende a ciento quince mil pesetas.

Por último y como obra más importante dentro de todo el valle turonés dada su superioridad en cuanto a presupuesto con relación a las anteriores se señala también la instalación de alumbrado público en la zona de Carcarosa donde serán

contemplados hasta treinta y cinco nuevos puntos de luz que ascenderán a un millón doscientas cuarenta y cinco mil pesetas.

Con todos estos nuevos proyectos se espera dar solución al importante problema que en los últimos tiempos se viene plantando en toda la zona turonesa y del que los vecinos han venido haciendo eco en repetidas ocasiones sin que hasta el momento se proyectase algún tipo de medida que pudiera subsanar la situación. Ahora se considera que la instalación incluida en este extenso proyecto de alumbrado supondrá una enorme variación y un gran beneficio para el pueblo turonés.